

# *Rechterswiler*



# *Dorfblatt*



# ERZER

*Holzdesign*

Ihr Ansprechpartner  
für alle **Holzarbeiten.**



Neubau, Umbau, Treppenbau,  
Renovationen, Innenausbau,  
Parkett- und Laminatboden,  
Küchen- und Fenstermontage,  
allgemeine Schreinerarbeit,  
24h-Notfall-Reparaturservice.

Alles aus einer Hand von der  
Beratung über die Planung bis  
zur Fertigstellung.

Sie dürfen mich bei jedem  
Holzanliegen kontaktieren,  
gerne erstelle ich Ihnen ein  
Angebot.

**Erzer Christian**  
**4565 Recherswil**  
**Telefon: 032 530 06 03**  
**Natel: 079 475 45 61**  
**E-Mail: [erzer@gawnet.ch](mailto:erzer@gawnet.ch)**

---

# Inhalt

Schülerfahren .....	5
Die neue Mitarbeiterin der Gemeindeverwaltung stellt sich vor .....	9
Vakanzen in Kommissionen .....	11
Jugendrüümlü Recherswil .....	11
Eine Hilfe für Familien mit Kindern .....	13
Kultusverein Recherswil-Obergerlafingen .....	15
Seniorinnen und Senioren im Seegarten .....	16
Kursdaten 2011 des Samariterversins Kriegstetten und Umgebung ...	21
Adressverzeichnis der Präsidenten und Kassier 2010 .....	23
Sicherheitstipp .....	26
KGZV Recherswil .....	29
Liebe Theaterfreunde .....	31
Samichlaus, du liebe Maa... ..	32

Herausgeber: Kulturkommission Recherswil, Ausgabe Nr. 50, November 2010

Titelbild: Schülerfahren 2010

---



## Restaurant Kastanienbaum 4565 Recherswil

Familie Loosli-Vogel  
Telefon 032 675 67 62  
Mittwoch geschlossen  
Donnerstag bis 16 Uhr

- Gemütliches Restaurant
- Saal für Hochzeiten und Familientreffen
- Schöne Terrasse

## Versicherung und Vorsorge /

**Kommen Sie auf unsere Seite.**

Gerne beraten wir Sie.

AXA Winterthur

Verkaufsstützpunkt Biberist

Markus Uebelhart

Hauptstrasse 25, 4562 Biberist

Telefon 032 671 26 00, Fax 032 671 26 06

markus.uebelhart@axa-winterthur.ch



Finanzielle Sicherheit / **neu definiert**

**Martin Gay**  
Schreiner-u. Malerarbeiten  
Umbauarbeiten  
Renovationen  
Bodenbeläge  
Parkett & Laminat

Hauptstrasse 102, 4565 Recherswil  
Natel 079 330 34 19 Tel. 032 675 32 47

---

# Schülerfahren 2010

55 Schülerinnen und Schüler aus Recherswil und Obergerlafingen nahmen die Strecke des diesjährigen Schülerfahrens unter die Räder. Bei schönem Herbstwetter absolvierten die Teilnehmer wiederum ein Parcours mit 10 Posten. Unterwegs mussten Ringe mit dem Velo transportiert werden, die richtigen Löcher für die Nägel gefunden werden, so langsam wie möglich über ein Brett gefahren werden und vieles mehr. Neu durften in diesem Jahr auch die Eltern mitmachen und ihr Können unter Beweis stellen. An der Rangverkündigung nach dem verdienten Zvieri warteten wie jedes Jahr wieder viele schöne Preise auf jeden Schüler. Tagessiegerin wurde Nadine Racine und Tagessieger Lukas Siegrist.

## Ranglisten:

### Spielgruppe

1. Havelka Marco
2. Achermann Joshua

### Kindergarten 6jährig

1. Mehmedagic Mirela
2. Wichowski Ariane
3. Huser Paula
- 4.
- 5.

### 2. Klasse

1. Affolter Luana
2. Gygax Tamara
3. Aeschbacher Nadja
4. Bartelloni Loredana
5. Nilsson Jessica
6. Ressenig Dominique
7. Bigler Canice

### Kindergarten 5jährig

1. Havelka Jana
2. Dauwalder Julia
3. Ressenig Joelle
4. Nilsson Cédric

### 1. Klasse

1. Molfese Dario
2. Alvarez Leon
3. Pavlov Alex
4. Jäggi Jasmin
5. Burkhalter Tim
6. Rüfenacht Luzia
7. Gay Viktoria

### 3. Klasse

1. Racine Nadine
2. Jäggi Tanja
3. Achermann Kisha Malaika
4. Büchel Max
5. Bigler Jamie
6. Schöll Roman
7. Schwaller Anna Tabea
8. Aloisi Ria
9. Pavlov Maxim
10. Ressenig Michèle



# a.reusser bau gmbh

eidg. dipl. hochbaupolier

4565 recherswil

telefon 032 675 65 38

a.reusser.bau@bluewin.ch

## umbauten

## kundenmaurer

## gebäudeunterhalt





#### **4. Klasse**

1. Burki Jennifer
2. Huser Janis
3. Achermann Shaya Aaron
4. Gay James
5. Affolter Sharon
6. Riesen Kurt
7. Brönnimann Sarah

#### **6. Klasse**

1. Affolter Kilan
2. Boccia Tina
3. Schwaller Luc
4. Molfese Sara

#### **8. Klasse**

1. Siegrist Lukas
2. Bartelloni Gianluca
3. Kamber Timo

#### **5. Klasse**

1. Siegrist Julia
2. Aloisi Eric
3. Schwaller Domink
4. Aeschbacher Deborah
5. Kuhl Chantal

#### **7. Klasse**

1. Noguera Juan
2. Hunziker Mike
3. Schwaller Selina



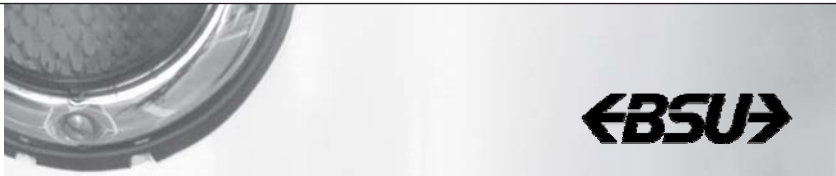


## späti elektro-anlagen

Elektroinstallationen  
Haushaltgeräte  
ISDN-Anschlüsse  
ADSL-Anschlüsse  
Internet-Anschlüsse  
EDV-Netzwerke  
Telefoninstallationen  
Elektrische Apparate

Gewerbestrasse 3, 4563 Gerlafingen, Tel. 032 674 43 43  
Fax 032 674 43 44

E-Mail: [info@elektro-spaeti.ch](mailto:info@elektro-spaeti.ch)



## Ihr Mobilitätspartner in der Region Solothurn

Busbetrieb Solothurn und Umgebung  
Im Hauptbahnhof, Dornacherstrasse 48  
4501 Solothurn

Telefon: 032 622 37 22

Fax: 032 623 90 77

[www.bsu.ch](http://www.bsu.ch) [info@bsu.ch](mailto:info@bsu.ch)



---

# Die neue Mitarbeiterin der Gemeindeverwaltung stellt sich vor



Nach über 10 Jahren zieht es mich nun wieder zurück in die Heimat. Wer hätte gedacht, dass ich das schöne „Säuliamt“ im Kanton Zürich je wieder verlassen würde? Das Heimatgefühl in mir drin aber war stärker...

Und heute bereits bin ich seit einigen Wochen wieder zurück in der Heimat... Herzlich empfangen vom Team der Gemeindeverwaltung; und fühle mich schon sehr wohl hier!

Aufgewachsen bin ich in Recherswil, habe die Primarschule hier besucht und die Bezirksschule in Gerlafingen. Auch während der KV-Lehrzeit auf der Einwohnergemeinde Zuchwil habe ich hier in Recherswil bei meinen Eltern gewohnt.

Nach einigen Jahren Erlangen von Berufserfahrung zog es mich ins Ausland und zurück von dort, stand auch bald eine Umschulung in der Informatik an. Während mehreren Jahren war ich dann auch in dieser Branche tätig.

Der Zufall wollte es, dass ich irgendwann doch wieder Gemeindeluft schnuppern würde – in Hedingen fühlte ich mich während beinahe 8 Jahren sehr wohl, wenn es darum ging, die Bevölkerung willkommen zu heissen, Fragen zu beantworten, Gesuche für Identitätskarten zu bearbeiten oder Bewilligungen für ausländerrechtliche Belange zu beantragen, das Einwohnerregister auf dem aktuellsten Stand zu halten, etc. Ich war dort tätig als Leiterin der Einwohnerkontrolle, der AHV/IV-Zweigstelle und als Sektionschefin. Zudem begleitete ich die Lernenden während der Ausbildungszeit auf der Einwohnerkontrolle und übernahm die Projektleitung für den Web-Auftritt der Gemeinde sowie für die Registerharmonisierung.

Heute, zurück in der Heimat, stehe ich Ihnen, liebe Einwohnerinnen und Einwohner von Recherswil, ebenfalls mit Rat und Tat zur Seite!

Sei dies nun, wenn Sie Ihre Identitätskarte erneuern lassen müssen oder wenn Sie Tagekarten der SBB beziehen möchten oder aber, wenn es ganz einfach darum geht, Ihre Fragen zu beantworten.

Ich freue mich darauf, Sie persönlich kennen zu lernen!

Nadine Hess

[www.recherswil.ch](http://www.recherswil.ch)

---



# Studio Esthetic

- Pediküre - Maniküre
- Podologie
- Kosmetik - AntiAge Behandlung
- Medizinische Kosmetik
- Figurstudio
- Permanent Make-up

Termine nach telefonischer Vereinbarung

Hauptstrasse 185 4565 Recherswil

Tel. 032 675 74 47 Natel 079 304 77 91

**WIR Zahlung möglich**

Ich freue mich Sie in einem erholsamen, edlen Ambiente begrüssen zu dürfen.

## Maler · Gipser Fachbetrieb

**Ralf Kind**

- Renovation - Umbau
- Malerarbeiten
- Gipsarbeiten
- Fassadenisolation
- Aussen- / Innenputz
- Trockenbau - Leichtbau
- Bodenbeläge

Hauptstrasse 185 4565 Recherswil

Tel./Fax 032 675 74 46 Natel 076 240 68 59

**WIR Zahlung möglich**

Gerne unterbreite ich Ihnen unverbindlich eine Offerte.

---

# Vakanzen in Kommissionen

Bedingt durch Rücktritte und Wegzüge sind in folgenden Kommissionen ab sofort Sitze neu zu besetzen:

- **Umwelt- und Liegenschaftskommission (2 Sitze)**
- **Schulausschuss**
- **Bau- und Werkkommission**
- **Rechnungsprüfungskommission**

Jede/r stimmberechtigte Einwohner/in kann sich um einen der Sitze bewerben. Weitere Auskünfte erteilen die zuständigen Ressortleiter oder der Gemeindepräsident.

Interessentinnen und Interessenten können sich auch bei der Gemeindeverwaltung melden.

Der Gemeinderat hofft, dass sich interessierte und engagierte Einwohner/innen melden.

## Jugendrümli Recherswil

Kurz vor den Sommerferien 2010 begannen die Umbauarbeiten des neuen Jugendrümli, das unmittelbar neben dem alten Rümli auf demselben Terrain «Stöcklete» steht. Das alte Rümli kann nicht mehr genutzt werden, da es in einem sehr schlechten baulichen Zustand ist. Ein paar wenige Jugendliche helfen bei den Umbauarbeiten mit, einen grossen Einsatz dabei leistet der Jugendbetreuer Benjamin Schaffner.

Es kann gehofft werden, dass der neue Raum im Dezember 2010/Januar 2011 für die Jugendlichen zwischen 14 und 18 Jahren wieder jeden zweiten Freitagabend geöffnet werden kann.

In diesem Zusammenhang ist zu erwähnen, dass der Jugendbetreuer B. Schaffner leider auf Ende dieses Jahres seine Tätigkeit als Jugendbetreuer wegen beruflichen Gründen demissionieren wird. Daher wird auf den 1. 1. 2011 einen Jugendbetreuer/Jugendbetreuerin gesucht. Bei Interesse dies zu übernehmen oder Fragen dazu melde dich doch bitte bei:

Arlette Gasche, Ressort Soziales

Telefon 032 675 57 10 oder [arlette.gasche@recherswil.ch](mailto:arlette.gasche@recherswil.ch)

# 10% AUF ALLE ABOS 50% AUF EINSCHREIBE- GEBÜHR PASS

Inserat gilt als Gutschein, bitte an der Kasse vorweisen.  
Gültigkeit bis Ende Juni 2011

**UNSER ANGEBOT:** FITNESS, AEROBIC, TAEBO®  
INDOOR CYCLING, BODY PUMP, PILATES  
POWER YOGA, ANTARA®, POWERPLATE, SQUASH  
SOLARIUM, MASSAGE, TEXTILSTICKEREI/-DRUCK.

Sie finden uns in Solothurn, Tel. 032 623 70 55 und in Recherswil,  
Tel. 032 675 42 41, [www.athena-fitnesspark.ch](http://www.athena-fitnesspark.ch)

**qualitop – zertifiziert**

Krankenkassen unterstützen Ihr Fitnesstraining!



**GRATIS  
PARKPLÄTZE  
UND KINDER-  
BETREUUNG**

DORFBLATZ RECHERSWIL/2010

## Freba AG

**Ihr Partner für behagliche Wärme  
und Gartenschmuck aus Kunststein**



Cheminées, individuell nach Ihren Vor-  
stellungen gebaut, Cheminée-Öfen,  
Pelletöfen, Holzbacköfen, Kaminbau



Ausstellungsraum in  
unserem Geschäft in  
Rechterswil



Gartenschmuck aus Kunststein (Balustraden,  
Zäune, Säulen, Brunnen, Statuen, Blumenschalen etc.)

**Freba AG, 4565 Rechterswil**

Hauptstrasse 164

Tel. 032 675 25 15 Fax 032 675 40 17

[www.freba-ag.ch](http://www.freba-ag.ch) [info@freba-ag.ch](mailto:info@freba-ag.ch)

Öffnungszeiten: Mo-Fr 08.00-12.00 + 13.30-17.30 Uhr, Samstag nach Vereinbarung

---

# Eine Hilfe für Familien mit Kindern

Die Stiftung «Das Leben meistern» unterstützt vor allem Schweizer Familien und Eltern mit drei und mehr Kindern. Die finanzielle Hilfe beträgt Franken 100.– pro Kind und pro Monat. Voraussetzung für die Unterstützung ist, dass das maximale Jahreseinkommen nicht höher ist als Franken 60 000.– (Ziffer 23 der Steuerveranlagung). Bei 4 Kindern beträgt das maximale Einkommen Franken 65 000.–, bei 5 Kindern Franken 70 000.– usw.

Wenn Sie das Angebot interessiert, so laden wir Sie ein, wie folgt mit der Stiftung Kontakt aufzunehmen:

**Stiftung «Das Leben meistern»**  
**p. a. Urs Schwaller, Geschäftsführer**  
**Postfach 1363**  
**1701 Freiburg**

Zusätzliche Informationen (Dienstag und Freitag):

Frau Hanny Jungo, Koordinatorin

Telefon 026 321 51 30

Fax 026 321 51 32

e-mail: [urs-schwaller@bluewin.ch](mailto:urs-schwaller@bluewin.ch)



## Die Partnerschaft, die Vertrauen schafft.

Mit Raiffeisen als Partner können Sie all Ihre Finanzbelange ganz gelassen angehen. Wir bieten Ihnen die Lösung, die Ihnen und Ihren finanziellen Zielen entspricht. Vereinbaren Sie einen Besprechungstermin.

### **Raiffeisenbank Recherswil-Gerlafingen-Koppigen**

Hauptstrasse 109, 4565 Recherswil

[www.raiffeisen.ch/recherswil](http://www.raiffeisen.ch/recherswil)

**RAIFFEISEN**

---

# Kultusverein Recherswil-Obergerlafingen

Unsere langjährige Aktuarin Silvia Murer, Recherswil hat auf die letzte GV vom 14. September 2010 demissioniert.

Silvia trat an der GV 1986 in den Vorstand. Von Anfang an führte sie das Amt als Aktuarin aus. Ganze 24 Jahre lang! Der Vorstand dankt Silvia ganz herzlich für die langjährige ehrenamtliche Aufgabe im Vorstand.

Dieses Amt konnten wir wieder besetzen. Die neue Aktuarin heisst Elsbeth Brenklé, Obergerlafingen.

Der Vorstand des Kultusvereins Recherswil-Obergerlafingen



Silvia Murer



Elsbeth Brenklé



---

# Seniorinnen und Senioren im Seegarten

## Ausflug vom 2. Juni 2010 führte nach Münchenstein

Die Einwohnergemeinde Recherswil lädt all jährlich die Seniorinnen und Senioren ab 70 Jahre zu einer Fahrt mit Essen ein.

Drei Cars standen in diesem Jahr bereit, um mit 101 reiseffreudigen Recherswiler Seniorinnen und Senioren und 10 Begleitpersonen eine Fahrt über den Passwang nach Münchenstein zu unternehmen. Die Sonne zeigte sich an diesem Tag kaum, aber für eine Carfahrt waren die Temperaturen angenehm. Der Seegarten in Münchenstein bei Basel war eine ideale Ergänzung, um sich nach dem Mittagessen die Beine zu vertreten. Die Rückfahrt führte uns über den Hauenstein zurück zur Iguhalle, wo die Einwohnergemeinde einen Imbiss offerierte.

Ein grosses Lob geht an die stillen Helfer im Hintergrund und Familie Schöll, die die Tische und das Gedeck vorbereiteten und wieder wegräumten.

Zudem musizierte die Musikgesellschaft Recherswil während des Abendessens. Für diesen Einsatz gebührt Dank an die Musikgesellschaft für die stimmungsvolle Unterhaltung.





---

Gemeindepräsident Hardy Jäggi ehrte das älteste teilnehmende Ehepaar, Frau und Herr Siegenthaler, Frau Steiner, die älteste Seniorin und Herr Gräppi, den ältesten Senior.

Als treue Gäste und Helfer nahmen an der Seniorenfahrt 2010 der reformierte Pfarrer R. Bichsel, Dr. J. Lüthi mit Gattin, Spitexbegleiterin / Gemeinderätin M. Rothenbühler, Bürgerpräsident D. Murer mit Gattin und einige Mitglieder aus dem Gemeinderat mit Anhang teil.

Seniorenbegleiterin V. Winterhalter musste sich leider wegen gesundheitlichen Problemen entschuldigen.

Verdankt wird die jährliche Spende von CHF 500.– der Bürgergemeinde und die Finanzierung des Kaffee's durch die Raiffeisenbank Recherswil.

Die Seniorenfahrt 2010 war eine schöne Reise ins Grüne und die Einwohnergemeinde freut sich bereits auf die nächste Reise am 8. Juni 2011, wenn sie wieder möglichst viele Reiselustige begrüßen darf.

*Arlette Gasche*  
*Gemeinderätin*  
*Ressort Soziales*





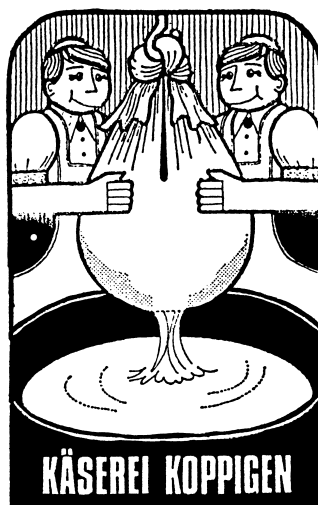
# *flury* Bäckerei Konditorei Tea-Room

Flury Bäckerei Tea-Room AG

Koppigen | Subingen | Utzenstorf | Luterbach [www.baeckerei-flury.ch](http://www.baeckerei-flury.ch)

**Züpfе, Brot, Chäs, Anke und feini Spezialitätē  
jede Tag frүsch vo Choppige**

Familie R. + R. Beutler,  
Hauptstrasse  
3425 Koppigen  
Telefon 034 / 413 11 81  
[www.dorfkaeserei.ch](http://www.dorfkaeserei.ch)



# Kursdaten von 2011 des Samaritervereins Kriegstetten und Umgebung

## Nothilfekurs

Kursdaten 2011	Kurstage	Zeit	Kursort	Samariter-verein	Name/ Vorname	Telefon/E-Mail
<b>NHK</b>	02.05., 05.05., 09.05., 12.05., 16.5.2011	20.00 bis 22.00	Schulhaus Kriegstetten	Kriegstetten	Irène Huggenberger	032 675 20 77 hi.huggenberger@bluewin.ch
<b>NHK</b>	29.08., 31.08., 05.9., 07.09., 12.09. 2011	20.00 bis 22.00	Schulhaus Kriegstetten	Kriegstetten	Irène Huggenberger	032 675 20 77 hi.huggenberger@bluewin.ch

## Notfälle bei Kleinkinder

Kursdaten 2011	Kurstage	Zeit	Kursort	Samariter-verein	Name/ Vorname	Telefon/E-Mail
<b>NFKK</b>	14.03., 17.03., 21.03., 24.03.2011	20.00 bis 22.00	Mehrzweckgeb. Subingen	Kriegstetten und Subingen	I. Huggenberger Dänggeli Maja	032 675 20 77/032 614 19 73 hi.huggenberger@bluewin.ch

## CPR-Rep. und Aufschulung AED

Kursdaten 2011	Kurstage	Zeit	Kursort	Samariter-verein	Name/ Vorname	Telefon/E-Mail
<b>CPR REP</b>	06.06. und 08.06.2011	19.00 bis 22.00	Schulhaus	Kriegstetten	Irène Huggenberger	032 675 20 77 hi.huggenberger@bluewin.ch

## BLS/AED (Herz-Lungen-Wiederbelebung und Defibrillation)

Kursdaten 2011	Kurstage	Zeit	Kursort	Samariter-verein	Name/ Vorname	Telefon/E-Mail
<b>CPR Grund- kurs</b>	20.06., 22.06., 27.06.2011	20.00 bis 22.00	Schulhaus	Kriegstetten	Irène Huggenberger	032 675 20 77 hi.huggenberger@bluewin.ch

Blutspenden: Mittwoch, 05. Januar 2011 Turnhalle Kriegstetten von 17.30 bis 20.00

Gönnereinzug ganzer Monat Juli 2011

# **SIEBER**

## **Ihr Kundenmaler mit Pfiff**

Inh. Marcel Sieber  
Allg. Malerarbeiten  
Dekorative Wand- und  
Bodenbeschichtungen

Kornfeldstr. 15a  
4565 Recherswil

032 675 33 07  
079 329 07 30

**R. Kronenberg**

le GARAGE



**Reparaturen  
und Service  
aller Marken**

Roland Kronenberg  
Esso-Service  
Hauptstrasse 43, 4565 Recherswil  
Tel. 032 675 63 78, Fax 032 675 58 67  
gkr.kronenberg@bluewin.ch

**le GARAGE – Wegweisend in Qualität und Service.**

***STOFFWECHSELAKTIVIERUNG  
REDUZIEREN SIE IHR GEWICHT  
UM 10 KILO IN 4 WOCHEN!***



**CHANNOINE IN-VITA-POINT**  
4565 Recherswil  
032 675 68 39

**Jeannine Lüthi**  
Waldstrasse 50  
channoine@bluewin.ch



---

# Adressverzeichnis der Präsidenten und Kassier 2010

Stand: Oktober 2010

## **Damenturnverein**

P: Siegenthaler Vreni Hauptstr. 138 Recherswil hv.sigi@gawnet.ch 032 675 45 94  
K: Haas Elisabeth Moosackerweg 4 Recherswil 032 675 37 63

## **Gemischter Chor**

P: Feldmann Johanna Lerchenweg 6 Recherswil 032 675 30 42  
jo.feldmann@gawnet.ch  
K: Iff Herbert Waldstrasse 10 Recherswil 032 675 53 01

## **Hornussergesellschaft**

Postfach 37 Recherswil www.hg.recherswil.ch.vu  
P: Gasche Patrick Nelkenweg 10 Recherswil 032 675 31 08  
K: Büttler Marco Hofstattstr. 6 Recherswil 032 675 49 80

## **Iguschränzer**

P: Jaeggi André Grundmattstr. 23 Recherswil www.jguschraenzer.ch 079 379 33 75  
K: Haudenschild Chantal Waldstr. 4564 Obergerlafingen

## **Jodlerklub**

P: Heiniger Kuno Lerchenweg 3 Recherswil 032 675 19 02  
praesident@jkrecherswil.ch  
K: Blatter Thomas Dorfstr. 69D 4900 Langenthal  
kassier@jkrecherswil.ch

## **Kaninchen und Geflügelzüchterverein** <http://home.datacomm.ch/kgzv.recherswil>

P: Studer Manuela Biberiststr. 33 Derendingen 032 682 19 74  
K: Ryser Christoph Ruchackerweg 5 Recherswil 032 675 58 19

## **Kultusverein**

P: Havelka Christa Kriegstettenstr. 8 4564 Obergerlafingen 032 675 38 04  
K: Jäggi Beat Widlibachstr. 29 Recherswil 032 675 46 60

## **Musikgesellschaft**

Postfach 2 Recherswil www.mgrecherswil.ch  
P: Siegrist Gisela Waldstr. 35 Recherswil 032 675 21 82  
gisela.siegrist@gawnet.ch  
K: Jäggi Viola Blumenweg 4 Recherswil 032 675 76 53

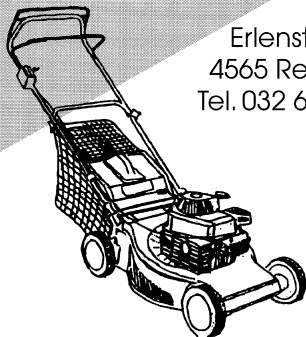
---

# Hier könnte Ihr Inserat sein...

Kulturkommission  
Recherswil

## Röthlisberger Daniel

Erlenstrasse 39  
4565 Recherswil  
Tel. 032 675 22 41



- Rasenmäher
- Land- und Komunalmaschinen
- Verkauf
- Service
- Beratung aller Maschinen

## Igu-Beck

**Bäckerei Konditorei**  
**Francis Spiess**

Hauptstrasse 110, 4565 Recherswil  
Natel 079 632 19 69, Telefon 032 675 11 53

**BIO**  
**INFO**

Den feinen Geschmack und die anhaltende Frische unseres Brotes erzielen wir durch natürliche Gärung (Hebeln). Es werden keine künstlichen Backhilfsmittel verwendet.



## **Hair & Beauty** **Solarium**

Maria Landmesser-Davoli  
Hüseliring 3  
4565 Recherswil  
Telefon 032 675 32 19

Ich empfehle mich für Kosmetik, Coiffeur,  
Farb- und Stilberatung, Damen und Herren

---

### **Radfahrerverein**

P: Jäggi Peter	Hüseliring 8	Recherswil	www.rv-recherswil.ch 032 675 41 30 p.jaeggi@feumotech.ch
K: Jäggi Reto	Zurmattenstr. 34	4500 Solothurn	032 621 61 30 reto.jaeggi@hotmail.ch

### **Schützengesellschaft**

P: Heiniger Kuno	Lerchenweg 3	Recherswil	032 675 19 02
K: Ledermann Ernst	Wachtelweg 8	Subingen 4553	079 692 74 30

### **Spielgruppe Sunnechringeli**

P: Büchel Selina	Hauptstr. 52	Recherswil	032 675 33 06 selina.buechel1@bluewin.ch
K: Gay Karin	Hauptstr. 102	Recherswil	032 675 32 57

### **Theatergruppe**

P: Gasche Beat	Erlenstr. 38	Recherswil	www.theatergruppe-recherswil.ch 032 675 57 10 adgasche@bluewin.ch
K: Jud Hanspeter	Spechtweg 88	4552 Derendingen	032 675 49 77

### **Turnverein**

P: Kaufmann Kuno	Postfach 1 untere Neumattstr. 3	Recherswil 4553 Subingen	www.tv-recherswil.ch 079 627 91 56 k.kaufmann@ammann-group.ch
K: Affolter Christian	Bühnestr. 1	4629 Fulenbach	079/ 330 36 71

### **Verschönerungsverein**

P: Roth René	Hofstattstrasse	Recherswil	032 675 63 77
K: Siegenthaler Heinz	Hauptstrasse 138	Recherswil	032 675 45 94

### **Kulturkommission**

Wüthrich Peter	Erlenstrasse 36	Recherswil	032 675 46 37 peter.wuethrich@rechterswil.ch
----------------	-----------------	------------	---

### **Vereinskonvent**

Wassmer Egon	Südringstr. 7	Recherswil	G: 032 675 31 72 egon.wassmer@wassmer-gmbh.ch
Luginbühl Yvonne	Westringstr. 20	Recherswil	032 675 12 35
Büchel Alexandra	Tannenweg 5	Recherswil	032 675 63 84

## Sicherheitstipp

Oktober 2010

### **Angepasste Geschwindigkeit – was heisst das?**

Zu schnelles Fahren ist immer noch eine der Hauptursachen von schweren und tödlichen Unfällen auf Schweizer Strassen. Zu schnell heisst aber nicht unbedingt, dass die Unfallverursacher die Tempolimiten nicht einhalten. Häufig ist die Geschwindigkeit nicht den Strassen-, Verkehrs- oder Sichtverhältnissen angepasst oder die Lenker überschätzen ihr eigenes Können. Bei nasser Fahrbahn oder in einer engen Kurve, nachts oder bei Nebel können 80 km/h auf Ausserortsstrassen zu viel sein.

Neben dem Angurten sorgen Sie auch mit angepasster Geschwindigkeit für Ihre eigene Sicherheit und für jene der anderen Verkehrsteilnehmer – zum Beispiel für höhere Überlebenschancen bei einer Kollision mit einem Fussgänger.

### **Konkret heisst das:**

#### **Anhalteweg berücksichtigen**

Damit Ihr Fahrzeug anhält, müssen Sie erst reagieren und dann bremsen. Je höher die Geschwindigkeit, desto mehr Weg legen Sie in der normalen Reaktionszeit von ca. 2 Sekunden zurück. Auch darum ist es wichtig, ausgeruht, alkohol- und drogenfrei zu fahren und sich nicht ablenken zu lassen, zum Beispiel durch Handys. Der Bremsweg ist zusätzlich abhängig vom Strassenzustand. Bei Nässe ist er rund 25 % länger als auf trockener Strasse.

#### **Sicherheitsabstand einhalten**

Vor Ihnen wird stark gebremst. Auch hier bestimmt die Geschwindigkeit den Reaktionsweg und den erforderlichen Sicherheitsabstand, damit Sie nicht ins vordere Fahrzeug prallen. Halten Sie unter normalen Bedingungen einen Abstand ein, der dem Betrag der halben gefahrenen Geschwindigkeit respektive 2 Sekunden entspricht. Bei schlechter Sicht oder Nebel gilt: Der Sicherheitsabstand in Metern entspricht der Geschwindigkeit in km/h.

#### **Überlegt überholen**

Das Überholen gehört zu den gefährlichsten Fahrmanövern. Oft werden Geschwindigkeit und Entfernung der anderen Fahrzeuge sowie die Wegstrecke zum Überholen langsamerer Fahrzeuge falsch eingeschätzt. Da der Gegenverkehr ebenfalls mit einer bestimmten Geschwindigkeit herannaht, müssen Sie fürs Überholen die doppelte Sichtweite der benötigten Überholstrecke haben. Der Geschwindigkeitsunterschied sollte 20 – 40 km/h betragen.

---

### **Bodenkontakt halten**

Beschleunigen, bremsen, lenken – Ihre Fahrbefehle werden via Reifen auf die Fahrbahn umgesetzt. Dafür sorgt die Reibungskraft. Je glatter eine Fahrbahn, je schlechter der Reifenzustand und je höher die Geschwindigkeit, desto schlechter ist die übertragene Reibungskraft. Verwenden Sie darum keine abgefahrenen Reifen, kontrollieren Sie den Luftdruck regelmässig und passen Sie die Geschwindigkeit den Witterungsverhältnissen an.



bfu – Beratungsstelle für Unfallverhütung  
Hodlerstrasse 5a  
CH-3011 Bern  
Tel. +41 31 390 22 22  
Fax +41 31 390 22 30  
[info@bfu.ch](mailto:info@bfu.ch)  
[www.bfu.ch](http://www.bfu.ch)

*CHANNOINE SKIN COUTURE*  
*NOBUSAN NAHRUNGSERGÄNZUNG*

CHANNOINE IN-VITA-POINT

Jeannine Lüthi

Waldstrasse 50, 4565 Recherswil

032 675 68 39

[channoine@bluewin.ch](mailto:channoine@bluewin.ch), [www.channoine.com](http://www.channoine.com)



# Roger Nyffeler

Eidg. dipl. Sanitärinstallateur/Spengler



**Spenglerei**

**Sanitäre Anlagen**

**Heizungen**

**Reparatur-Service**

Planung und Ausführungen bei

**Neubauten / Umbauten  
Sanierungen  
Badezimmer-Renovationen**

Ribibachstrasse 3 4565 Recherswil  
Tel. 032 675 62 20 Natel 079 669 29 23

Saubere, qualitativ gute Arbeit,  
verbunden durch das nötige Fachwissen,  
zu einem fairen Preis!

## Unser starkes Team für Recherswil



**Jürg Steiner**  
079 219 55 70

**Dominik Lüdi**  
079 687 90 35

[www.aek.ch](http://www.aek.ch)



Geschätzte Einwohner von Recherswil

Erstmals in der Vereinsgeschichte des KGZV Recherswil & Umgebung führen wir dieses Jahr die Kantonale Rammlerschau durch. Wir erwarten an dieser Eliteschau ca. 400 Tiere der besonderen Klasse. Für uns Kaninchenzüchter ist es eine Ehre, diese Ausstellung durchführen zu können. Unser Anlass ist für jedermann gratis zugänglich und an folgenden Zeiten geöffnet:

**Ausstellung in der alten Turnhalle**

Freitag, 10. 12. 2010 von 18.00–21.00 Uhr  
Samstag, 11. 12. 2010 von 11.00–19.30 Uhr  
Sonntag, 12. 12. 2010 von 10.00–16.00 Uhr

**Wirtschaft in der Igu-Halle**

Donnerstag, 09. 12. 2010 von 17.00–23.30 Uhr  
Freitag, 10. 12. 2010 von 17.00–23.30 Uhr  
Samstag, 11. 12. 2010 von 11.00–00.30 Uhr  
Sonntag, 12. 12. 2010 von 10.00–16.00 Uhr

Am Samstagabend sorgt unsere Guggemusik «Igu-Schränzer» für Stimmung und Unterhaltung.

Wie von uns gewohnt, werden unsere Besucher und Gäste duchgehend mit unserer reichhaltigen Küche verwöhnt.

Wir freuen uns sehr auf Ihren Besuch und wünschen Ihnen ein paar gemütliche und fröhliche Stunden in unserer Mitte.

*Kaninchen- und Geflügelzüchterverein  
Recherswil und Umgebung*



Multimedia und Support  
Hard- und Software  
Netzwerke  
Kurse



*persönlich kompetent*



Treuhand+Beratungen  
Schulungen  
IT-Dienstleistungen

moser **mbb**

mbb moser 4565 Recherswil 032 675 29 74 [www.mbbmoser.ch](http://www.mbbmoser.ch)

WWW.



.ch

**ALLES IN ROSTFREI**

- Schlosserei
  - Metallbau
  - Apparatebau
  - Rohrleitungsbau
  - mechanische – Arbeiten
- 
- E-mail. [owi-tec@owi-tec.ch](mailto:owi-tec@owi-tec.ch)
  - Tel. 032 675 25 33
  - Fax. 032 675 92 25



*Kreisel - Luterbach*



**CHRISTEN BAU**

[www.christenbau.ch](http://www.christenbau.ch) | RECHERSWIL

**Ihr vielseitiger  
Partner.  
Bauen Sie auf uns.**

**Christen AG  
Bauunternehmung**  
Telefon 032 675 65 30  
Telefax 032 675 65 40



ISO 9001-2008 zertifiziert

Wohnungsbau  
Landwirtschaftliche Bauten  
Öffentlicher Bau

Industrie- und Gewerbebau  
Umbauten, Renovationen  
Gerüstbau, Fassadensanierung

Sanierung, Bauaustrocknung  
Kernbohrungen, Betonfräsen  
Tiefbau, Kanalisationen

Unterlagsböden  
Kaminsanierung  
Reparaturen

# DRUCKEREI WÜTHRICH

## Ihr Partner für Drucksachen

PRIVATWEG 17  
4565 RECHERSWIL

TEL. 032 675 15 86  
FAX 032 675 15 58

DRUCK@DRUCKEREIWUETHRICH.CH  
WWW.DRUCKEREIWUETHRICH.CH



Ob Neuinstallation oder Reparatur –  
Wir beraten Sie kompetent und  
bedienen Sie professionell

*Solothurnstrasse 36  
4543 Deitingen  
Telefon 032 614 22 65  
Natel 079 441 46 69*

*4565 Recherswil  
Telefon 032 675 30 18*



*Theatergruppe  
Recherswil*

## Liebe Theaterfreunde

Liebe Theaterfreunde

Die Blätter werden farbig, ein kalter Wind bläst um die Ohren, höchste Zeit für die Theatergruppe sich mit dem neuen Theaterstück zu beschäftigen.

Damit Sie auch im 2011 einen lustigen und gemütlichen Abend mit uns zusammen geniessen können, hier unsere Aufführungsdaten.

Wie bereits angekündigt, wird am Sonntag, 17. April eine Nachmittagsvorstellung um 14.00 Uhr angeboten.

Freitag	15. April 2011
Samstag	16. April 2011
Sonntag	17. April 2011
Mittwoch	20. April 2011
Gründonnerstag	21. April 2011
Ostersamstag	23. April 2011

**Vorhang auf!**

**Theatergruppe Recherswil**



## Samichlaus, du liebe Maa...

Traditionsgemäss kommt der Samichlaus am 6. Dezember zu den Kindern unseres Dorfes.

Es würde uns sehr freuen, wenn wir auch in diesem Jahr Ihre Familie besuchen dürften.

**NEU kann die Anmeldung auch Online vorgenommen werden!**

**Wir bitten Sie die Anmeldung im Internet auf [www.recherswil.ch](http://www.recherswil.ch) unter **Kultur / Freizeit, Samichlaus 2010** auszufüllen. Sie erhalten innert 48 Stunden nach Anmeldung eine Bestätigung, dass ihre Anmeldung registriert werden konnte.**

Anmeldeschluss ist der 29. November 2010. **Anmeldungen nach dem 29. November 2010 können nicht mehr berücksichtigt werden.** Die elektronische Anmeldung erleichtert dem Samichlaus seine Arbeit sehr, darum möchten wir Sie bitten, diese, falls möglich, online auszufüllen.

Sollten Sie über keinen Internetzugang verfügen, können Sie wie bisher den untenstehenden Anmeldetalon ausfüllen und an Peter Wüthrich, Erlenstrasse 36, 4565 Rechterswil senden.

Der Samichlaus wird am 6. Dezember von 18.00 Uhr bis etwa 21.00 Uhr unterwegs sein. Sollte er bis etwa 21.00 Uhr noch nicht bei Ihnen eingetroffen sein, rufen Sie uns doch bitte an:

**Natel 079 445 77 36.**

Bitte legen Sie die Geschenke für Ihre Kinder vor die Haustüre.

**Seniorinnen und Senioren, die den Samichlaus-Besuch vom 5. Dezember 2010 ab 17.00 Uhr nicht wünschen, melden sich bei Herr Peter Peter Wüthrich, Erlenstrasse 36, 4565 Rechterswil, Tel. 032 675 46 37 ab.**

---

# Anmeldung Samichlausbesuch

Name:

Vorname:

Strasse:

Telefon:

Gewünschte Besuchszeit: (nur in dringenden Fällen angeben)

Datum:

Unterschrift:

**Wichtig: Name des Kindes (der Kinder) sowie Lob und Tadel bitte auf die Anmeldung schreiben:**



Lined writing area consisting of 25 horizontal lines for text entry.

